

στος. Διὰ τῆς γλώσσης διετηρήθη ἡ ἔθνικὴ συνείδησις. Ἀμαδὲ τῇ ἀνακτήσει τῆς ἐλευθερίας εἰσῆλθεν ὁ Ἑλληνισμὸς εἰς νέαν τὴν νεωτάτην αὐτοῦ περίοδον. Ἡτις ἐστὶν αὗτος ἔθνικὴ, τὴν νεοελληνικὴν. Ἡτις διὰ τοῦ ἔθνικοῦ αὐτῆς χαρακτῆρος διεκρίνεται τῆς ἑλληνιστικῆς βιζαντινῆς.

Τὸ ἀνὰ γεῖρας τομίδιον τοῦ ἑλληνος συγγραφέως, οὐ μεταφρασιν παρέχομεν εἰς τὸ γερμανικὸν δημόσιον, εἶναι συμβολὴ πρὸς ὅρθην ἐκτίμησιν τῆς βιζαντινῆς ἐποχῆς. Πεποίθαμεν δ' ὅτι οὐ συχρόν παρέχει τὸ ἐνδιαφέρον, ὡς ἔργον Ἐλληνος ἐμβριθοῦς καὶ σπουδαίου, ἀπηλλαγμένου δ' ὑπερβολικῶν ἴδεων. Δημοσιεύσαν τὸ πρῶτον ἐν Λονδίνῳ τῷ 1871 ὑπὸ τὸν τίτλον Περὶ Βιζαντινῶν ἐν εἴδει διαλέξεων ἀπαγγελθεισῶν ἐν τῷ ἑλληνικῷ συλλόγῳ Μασσαλίας σπουδαίως ἔξετιμήθη διὰ τὴν εἰλικρινῆ καὶ ἐλευθερίον αὐτοῦ γλώσσαν. Ο γερμανὸς μεταφραστὴς, τῇ συνεπινεύσει τοῦ συγγραφέως, μετέβαλε τὸ εἶδος τῆς συγγραφῆς ἀπὸ διαλέξεων εἰς πραγματείαν, ἐτροποποίησε γιαρίχ τινὰ δ' Ἐλλήνας ἀποκλειστικῶς πρωτισμένα καταλλήλοτερον εἰς Γερμανοὺς καὶ προσέθηκε μερικὰς σημειώσεις. Ο κ. Βικέλας ὑπέχει φυσικῷ τῷ λόγῳ μόνος τὴν εὐθύνην τῶν ὑπ' αὐτοῦ ἐκφερομένων γνωμῶν· διὰ μεταφραστῆς πολλαχοῦ δὲν συμφωνεῖ μετ' αὐτοῦ, εἰς τὸ αὐτὸ δύμως καὶ οὗτος καταλήγων συμπέρατμα, πιστεύει ὅτι ἐπέστη τῇδε δικαρδὸς νὰ καταπέσωσι πρὸ τῶν πραγμάτων πολλαὶ παλαιαὶ καὶ κοιναὶ πεπλανημέναι διοξασίαι περὶ τῶν Ἐλλήνων τοῦ μεσαίωνος καὶ περὶ τοῦ κράτους καὶ τοῦ πολιτισμοῦ αὐτῶν. Ήρδι παντὸς δύμως εὑχεται διπλας αὐτοὶ οἱ Ἐλλήνες ἔξακολουθοὶ σειν ἀναγνωρίζοντες ὅτι δὲν εἶναι Βιζαντιοί, οὐδὲ πρέπει τοιοῦτοι νὰ γίνωσι ποτὲ, ἐὰν ἐπιθυμῶσι νὰ καταλάβωσι θέσιν ἐν τῇ χορείᾳ τῶν νεωτέρων ἔθνων· ὅτι δὲν πρέπει δύμως καὶ νὰ λησμονήσωσιν ὅτι τὸν ἑλληνισμὸν αὐτῶν παρέλαβον ἐκ χειρὸς τῶν Βιζαντινῶν, δέον δὲ ἐπιμελῆς νὰ ἐρευνηστεῖ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, καὶ ἀεὶ τὰ διδάγματα αὐτῆς νὰ ἔχωσι πρὸ διφύλακων. Οἱ σημερινοὶ Ἐλλήνες δὲν εἶναι ἀπλῶς προϊὸν τοῦ παρελθόντος, ἀλλὰ καὶ λαὸς τοῦ μελλοντος, καὶ βεβαίως μέλλον εὑρὺ ἐκτίνεται πρὸ αὐτῶν.

W. WAGNER.

Κατὰ τὰς στατιστικὰς ἐν Γερμανίᾳ ὑπάρχουσι 45 ἔργοττάσια σαχχάρεως ἐκ γούγυλίων, ὡν 43 ἐν Πρωτσίᾳ. Η εἰσαγωγὴ ἀναβαίνει εἰς 47,831 στατῆρας σαχχάρεως καθαρᾶς, 242,491 μῆ τοικύης καὶ 18,971 εἰς μελίτωμα ἢ σιρώπιον, ἡ δὲ εἰσαγωγὴ εἰς 6,683 στατῆρας καθαρᾶς, 3,197 μῆ τοικύτης καὶ 7,766 εἰς μελίτωμα ἢ σιρώπιον.

ΑΡΧΑΙΟΤΗΣ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΥ ΓΕΝΟΥΣ.

Ο ἐν Ἀρτάκη τῆς Κυζίκου ὄτρηρὸς τοῦ Ἀσκληπιοῦ καὶ τῶν Μουσῶν Θεράπων κ. N. K. Λήμνιος, ὅστις καὶ ἐξ ἀλλων αὐτοῦ ἀξιολογωτάτων μεταφράσεων δημοσιεύθεισῶν ἐν τῷ Νεολόγῳ καὶ τῇ Σαββατιαίᾳ. Ἐπιθερήσει εἶναι τῇδε γνωστὸς τῷ καθ' ἡμῖν δημοσίῳ, ἐπειψεν τῷ διπλανῷ ἀπόσπασμα σπουδαιοτάτος ἐπιστημονικοῦ συγγράμματος περὶ τοῦ ἀνθρωπίου γέρους, ὃπερ ἐξεδόθη ἐσχάτως ὑπὸ τοῦ κ. de Quatrefages.

ΗΛΙΚΙΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΥ ΓΕΝΟΤΣ.

Η ἐνεστῶσα γεωλογικὴ περίοδος.

A'.

Γινώσκοντες τῇδε ἐκ προηγουμένων λόγων ὅτι τῇ μετέρᾳ σφαῖρᾳ διεῖλθε διὰ πλειόνων γεωλογικῶν τε καὶ παλαιοντολογικῶν περιόδων, γινώσκοντες προτέτι ὅτι τῇδε γῆς ἐμφάνεια τῶν μετόγων ζωῆς διητῶν δὲν ἐγένετο ταῦτα χρονος, ἀλλ' ὅτι τῶν κατά τινα περίοδον συγχρόνων ζώων καὶ φυτῶν πάνυ ἀλλοῖα προηγήθησαν φυτὰ καὶ ζῶα, ἀγόμεθα κατὰ φυσικὸν λόγον εἰς τὴν ἔρευναν τοῦ χρόνου, καθ' οὓς διανθρωπος κατίρκησε τὴν γῆν ταῦτην, εἰς τὴν ἀναζήτησιν τοῦ καθορισμοῦ τῆς στιγμῆς, καθ' οὓς ἐνεργήσθη τὸ δύν το, ὅπερ, καίπερ δύσιον ὑπὸ πολλὰς ἐπόψεις πρὸς τὰλλα δργανικὰ δύντα, ἐξαιρετικὴν δύμως καὶ ὑπὲρ πάντα διπέρογον κατέγει θέσιν ἐνεκά τῶν εὐγενεστάτων αὐτοῦ δυνάμεων καὶ ικανοτήτων.

Αλλὰ, ποὺν τῇ προθῶμεν, ἀνάγκη νὰ δρισθῇ μὲν ἀκριδῶς τὸ περὶ χρόνου ζήτημα, νὰ εὔκρινεθῇ δὲ τὴν ἀποδίδαγένη αὐτῷ ἐννοια.

Πητέρον οὖν ἐν πρώτοις ὅτι δὲν πρόκεινται εἰς ἔρευναν ἐνταῦθι ἀκριδεῖς δρισμοὶ χρόνου, χρονολογίαι, κυρίως εἰπεῖν, διότι αὗται μόνον ἐν τῇδε ἐδύναται, τῇδε πρωτόγονος ἀνθρωπότης τὴν ἀδύνατον νὰ κέκτηται ἵστορίαν κατὰ τὴν ἐπιστημονικὴν τῆς λεῖψις σημασίαν. Εἶναι μὲν ἀληθὲς ὅτι τὰ πλεῖστα τῶν μεγάλων θρησκευμάτων ἐπεράθησαν νὰ πληρώσωσι τὸ γάστρα τοῦτο, ἀλλ' ἡμεῖς ἀπορεύγοντες ἀπολύτως πᾶσαν θεωρίαν, ἐκ θρησκευτικῆς ἐπορέέουσαν πηγῆς, καὶ μόνα τὰ ἐκ τῆς πείρας καὶ τῆς παρατηρήσεως πορίσματα σκοποῦντες νὰ παρατηρήσουν ἐνταῦθι καὶ ταῦτα καὶ μόνα προτηρεύειν: διηγησύς, μέλλομεν νὰ ἐρευνήσωμεν μέχρι τίνας εἶναι δινατόν γάνθραμμεν τῶν γράντων τὴν κλίμακα, ἀναφέροντες ἐν πρώτοις ἵστορεις τινας χρονολογίας, οἷον ὅροις τινὰς τυγχρίσεως.

B'.

Οἱ τε Ἑλλῆνες καὶ οἱ Τρωμαῖοι, εἰς ὅν τὰ συγγράμματα περιστέζονται συνίθισται παρὰ τὸ πρέπον αἱ κλασικαὶ ἡμῶν σπουδαὶ, εἰς Βραχὺ τι χρονικὸν διάστημα ἀνατρέχουσιν. Οἱ πρῶτοι καίπερ ἀργαίοτέρας παρὰ τοὺς δευτέρους διασώζοντες ἀναμνήσεις, μόλις εἰς τὸ 776 ἔτος πρὸ τῆς ἡμετέρας χρονολογικῆς ἐποχῆς ἀναφέρουσι τὴν ἀφετηρίαν τῶν Ὀλυμπιαδῶν ἦτοι τῆς ἑκατῷν χρονολογίας.

Καθ' Ἐκατατὸν τὸν Μικήσιον ἀπὸ τοῦ ἐνδεκάτου πρὸς τὸν δέκατον π. Χ. αἰῶνα ἔληξεν ἡ πρὸς τοὺς ἀνθρώπους ἀνάμιξις τῶν θεῶν, τοῦ Τρωϊκοῦ πολέμου ὑπολογιζούμενου περὶ τὸν ἐνδέκατον ἡ δωδέκατον π. Χ. αἰῶνα, ἐξ οὗ καταφαίνεται ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ ἐπιστήμη εἰς πλήρη μαθηλογικὴν περίοδον χρόνου ὑπερβιβάζει ἡμᾶς, ἥτοι εἰς τὰς προϊστορικὰς ἐκείνας παραδόσεις, καθ' ἃς ἡ ἀλήθεια μετὰ τοῦ φεύδους συμπέφυρται.

Εἰς ἔτι ἀπότερον παρελθὸν ἀνατρέγουσιν αἱ ἀριαναὶ παραδόσεις· δ. κ. Βιβιανὸς de Saint Martin συνοψίζων τὰς περὶ τούτων πραγματείας, ὃν ἀξιόλογός ἐστι κριτής, ἀναβιβάζει εἰς τὸν Ις' μέχρι τοῦ ΙII' αἰῶνος π. Χ. τὴν ἐπὶ τὸν ποταμὸν Καρδούλα κάθισδον τῶν Ἰνδῶν ἄλλας αἱ ἴδιαι καὶ αὔται φυλαὶ ἀπόμοιως μόνον διετέλουν οὖσαι τῆς μεγάλης μεταναστεύσεως, ἣν οἱ Ἰνδοὶ ἐπεγέρησαν κατὰ τὴν ἀρχῆς τῆς Ζενδο-Αθέστας, μέχρι σγεδὸν τῆς Βολόρης προβάντες, ἥς τὴν ἀρχὴν κατὰ ταῦτα δυνατὸν νὰ ὑπερβιβάσων ἀναδρομικῶς ἀπὸ τοῦ Κ' ἔως τοῦ ΚΕ' π. Χ. αἰῶνος.

Ἡ δὲ ἔνδρακῆς ἱστορία, ἀρχομένη ἀπὸ τοῦ Ἀρεάδη, εἰς τὴν αὐτὴν περίπου ἀνέρχεται ἐποχὴν (2,296), ὁ δὲ ἐπὶ Νῷε κατακλυσμὸς κατὰ τὴν γενικῶς παραδεδεγμένην ἐκτίμησιν ἀνανεκτέος εἰς τὸ ἔτος 3,308 ἥτοι εἰς τὸν Λ' π. Χ. αἰῶνα.

Ἐν Σινικῇ ἡ ἱστορία τοῦ Chou-King τίθησι τὴν μὲν βασιλείαν τοῦ Χοάγκ-Τί κατὰ τὸ 2,698, τὴν δὲ τοῦ Υαο κατὰ τὸ 2,357 π. Χ., ἥτοι ἔνα περίπου αἰῶνα πρὸ τῆς τοῦ Ἀρεάδη μεταναστεύσεως.

Ἡ δὲ Αἴγυπτος στερεῖται μὲν ἱστορικῇς βίβλῳ, οἷα ἡ τοῦ Chou-King, ἀλλὰ τῶν βιβλίων τὴν μεγαλοπρεπεστάτην ἀποτελοῦσι τὰ μνημεῖα αὐτῆς. Ὁ Σαμπόλλιον ἐδίδαξεν ἡμᾶς νὰ ἀναγινώσκωμεν καὶ κατὰ σελίδα νὰ ἐρμηνεύωμεν αὐτήν· καὶ δὲ μὲν Λέψιος καὶ δὲ Bunsen τιθεῖσι τὴν πέμπτην δυναστείαν περὶ τὸν Μ' αἰῶνα, κατὰ δὲ τὸν Marmittην οἱ τοῦ Μανέθωνος κατάλογοι, περὶ τῆς ἀπολύτου ἀκριβείας τῶν διασίων διαδρήδην φαίνεται ἐνδοιάζων δὲ ἔξοχος αἰγυπτιολόγος, ἀνατρέγουσι μέχρι τοῦ 5,004 π. Χ. Τούτου δ' οὕτως ἔχοντος ἐνδιομήκοντα περίπου αἰώνων διάστημα χρονικὸν γραφίσει ἡμᾶς

ἀπὸ τῶν πρώτων ἵπτορικῶν τῆς Αἴγυπτου χρόνων, καὶ ἐὰν ποδὲ καταμέτρησιν τοῦ χρόνου, ἀντὶ ἐτῶν ἐλαγγίσματος κατὰ γενεὰς ἀνθρωπίνους, ἐκτιμῶντες αὐτὰς μόνον πρὸς 25 ἔτη ἐκάστην, εὑρίσκομεν ὅτι μόλις 280 γενεαὶ διαστῶσιν ἡμᾶς· ἀπὸ τῶν χρόνων ἐκείνων, οἵτινες ἀποτελοῦσι τὸ ἔγγατον ὅριον τοῦ ἱστορικοῦ παρελθόντος.

Οἱ ἀριθμοὶ οὖτοι ἔχουσιν ἀναμφιβόλως πολὺ τὸ διάφορον, ἀτε προποκοιοῦντές πιος ἐνίας τῶν ἐντυπώσεων, ἃς ἐν τῇ παιδικῇ ἡμῶν ἡλικίᾳ προσελάθουσεν, ἀλλ' οὐδὲν παρ' αὐτῶν μανθάνομεν περὶ τῆς τοῦ ἀνθρωπίνου γένους ἀρχαιότητος· ὅτι παρ' αὐτῶν διδαχτούμεθα ἐστὶ τοῦτο, ὅτι δεικνύουστες ἡμῖν κατὰ τοὺς ἀπωτάτους ἐκείνους χρόνους ἐν τῇ κοιλαῖ τοῦ Νείλου λαοὺς ἐπὶ τοσοῦτον προκεχωρηκέτας πολιτισμοῦ, ὥστε νὰ γινώσκοτε μὲν τὴν γραφὴν, ν' ἀνεγείρωτε δὲ μνημεῖα ἀντάξια τοῦ θυμασμοῦ ἡμῶν, ὑπερβιβάζοντες τὴν πρώτην ἐμφάνειαν τοῦ ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς πολλῷ ἐπέκεινα τῶν ὅρων, ἔγρις ὃν οὖτοι γιροῦσσιν.

Ἄλλ' ἐὰν καὶ αὐτῶν τῶν Αἴγυπτίων τὸ παρελθόν ὑπὲρ πάσταν ἱστορίαν ἐστὶ προγενέστερον, κατὰ μείζονα λόγου ρητέον τοῦτο ἀναφορικῶς πρὸς τοὺς Σίνας, τοὺς Ἰνδοὺς καὶ τοὺς Ἑλληνας, ἐτὶ δὲ μᾶλλον ὡς πρὸς τοὺς ἐπιλοίπους λαοὺς, ὃν ἡ ἀνάπτυξις εἰς τὰς φυσικὰς, εἰς τὰς τυγχαίας συμπτώσεις βραχυτέρας ἐγένετο. Εὐηθες τωόντι θὰ ἐλογίζετο ἐγγείρημα μόλις πρὸ τριακονταετίας τὸ εἰσδύναι ἐν τῷ ἀδύτῳ σκότει τῶν προϊστορικῶν χρόνων ἐπὶ τῇ ἐλπίδι τοῦ εὑρεῖν σημεῖα βέβαια καὶ ἀνακαλύψαι διτοικαὶ αὐτοὶ οἱ μῆνοι δὲν ἐπραγματεύοντο, καὶ διμος τὸ ἔργον τοῦτο συνετελέσθη διὰ νεωτάτης ἐπιστήμης, μόλις χθὲς συμπαγείσης, ἥτοι τῆς προϊστορικῆς ἀρχαιολογίας. Διδάξιμην μόνευτον ἔσας οικουμενικῶς θεωρητέον χρονολογικῶς τὸ ἔτος 1817, καὶ δὲ ἡ ἐταιρία τῶν ἀρχαιολόγων τῆς "Ἀρχετοῦ ἀνέθηκεν εἰς τρεῖς ποσοὺς Δακτυλίους, ἔνα γεωλόγον, ζωολόγον ἔνα, καὶ ἔνα ἀρχαιοδίφην τὴν φροντίδα τοῦ μελετῆσαι ἐπισταμένως τὸ ζήτημα τοῦτο τὸ ἀρχαιολογικὸν, οὐ τὴν κορηπίδα διὰ τῶν σπουδαίων αὐτῶν ἐρευνῶν κατέθηκεν. Πράγματι δὲ διτοικαὶ αὐτοὶ οἱ μῆνοι δὲν ἐπραγματεύοντο, καὶ διμος τὸ ἔργον τοῦτο συνετελέσθη διὰ νεωτάτης ἐπιστήμης, τῆς γηίης σφαίρας ἐπράξαν, τοῦτο δὲ Φοργάκιμπ, δὲ Σταυρούπης καὶ δὲ Βορσαΐης, ἐξερευνῶντες τὰ Kjøkkenmoedings καὶ τὰ σπουδαία ραχοῦχα τέλματα τῆς Ίσλας πατρίδος, ὑπὲρ τῆς ἱστορίας τοῦ ἀνθρώπου ἐνίργησαν.

Τὰ Kjøkkenmoedings ἥται μαγειρικὰ λείψανα κυριολεκτικῶς ἡ ἀποδήματα, συνεστήκησιν ἐκ συστρεψόσεως διστράκων παρὰ τὴν σχήμην μὲν τῆς θαλάσσης κειμένων, εἰς μεγάλας δὲ συγκέντητα διαστάσεις ἀρικνουμένων· μετὰ τῶν διστράκων τού-

των είσιν ἀναμεμιγμένα λείφανα ίχθύων καὶ ὅστα πτηνῶν καὶ θηλαστικῶν· τὰς σωρείας ταύτας μόνος ὁ ἄνθρωπος ἡδύναται ν̄ ἀποτελέσῃ. οὗτος ἀλλως τὴν παρουσίαν ἀποκαλύπτουσι τὰ σκεύη, τὰ ἔργα λεῖχα καὶ τὰ ὄπλα, ἀπέρ ἐκ λίθου βιναύτως ἀπεξετμένου σχεδὸν πάντοτε συνεστηκότα καὶ ἀπολεσθέντα ἀλλοτε πέρι; αὐτοῦ ἀνευρίσκονται νῦν μετὰ τῶν λειφάνων τῶν δείπνων αὐτοῦ συμπεψυρμένα. Ἐν τισι τῶν τεχνητῶν τούτων λοφίσκων ἐν τῷ μέσῳ τῶν ἵχνῶν βιομηχανίας νηπιώδους καὶ πάντη ἀμφορώτου ἀπαντῶν ἀντικείμενά τινα λίθινα μὲν ἐπίσης, ἀλλ' οὗτος ἡ ἀπεξεργασία ἵκανης ἡξίαν λόγου ἐπίσσειν καταδείκνυσιν.

Τὰ Kjøekkenmoedings ἀποκαλύπτουσιν ἄρα τὴν ὑπαρξίν λαοῦ, εἰς παντελῆ μὲν λήθην περιπέσοντος νῦν, ἀλλ' ἐν ἀργῇ μὴ ἄγριον παντάπασι διαγαγόντος βίου, ἐρεῖης δὲ προστητικόν τούτον βαθύμον τινα πολιτισμοῦ, ἀλλ' ὅμως ὑπὸ χρονολογικὴν ἐποίην δλῶς ἀναπαρκεῖς αἱ πληροφορίαι αὗται τυγχάνουσιν· ἡ ἀνάμιξις ἔργαλείων, τινῶν μὲν σχεδὸν ἀμόρφων, τινῶν δὲ θαυματίως ἔξειργασμένων, εἰς ποικίλας παρέχει τὸ ἐνδόσιμον ἔργηντας, αἵτινες καὶ ἔγενοντα ἀληθῶς.

"Ἀλλως ἔχει τὸ πρᾶγμα προκειμένου περὶ τοῦ ἐν τοῖς σπογγανθρακούχοις τέλμασιν (*maraïs lourbeaux*) εὑρημάτων καὶ ἰδίᾳ τῶν ὑπὸ τῶν Δανῶν καλουμένων *skovmoseis* ἥτοι δασωδῶν τελμάτων. Ταῦτα ἀπαρτίζουσιν εἴδος γρανίν ἀνωμάλων τὸ σχῆμα, δρυγθεισῶν κατὰ τὰς τεταρτογενεῖς ἴλιας, αἵτινες παρατείνουσι πολλάχοις εἰς βάθος δέκα μέτρων καὶ ἐπέκεινα. Διὰ τῆς διηκριτικόν τοῦ δὲ μελέτης, ἦν πρὸ παντὸς ἀλλου ἐποιήσατο ὁ Steenstrup, διεκρίθηκεν ἀπ' ἀλλήλων ἡ ἔσωτερην ἐίτε ἐλώδης ζώνη καὶ ἡ ἔσωτερην ἥτοι ἡ δασώδης ζώνη.

Καὶ ἡ μὲν πρώτη ἐσχημάτισται ὑπὸ αὐτῆς ταύτης τῆς χοάνης, αὐτὸς τοῦτο δηλονότε τὸ ἔλος τὸ ἐπὶ στρωμάτων σπογγανθράκος (*lourbe*) σχηματισθὲν, ἀπέρ πλησίωντα τὴν κοιλότητα ἐπετέθησαν ἐπάλληλα ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ συγηματισμοῦ αὐτῶν. Ισχνὴ βλάστησις, κατ' ἐπιπολὴν ἀναφυεῖσα, εἰς διακεκριμένας διαιρεῖ ζώνας τῶν φυτῶν λειφάνων τὸ σύστημα. Ταῦτα δὲ ὑπὸ τῶν ἀνω πρὸς τὰ κάτω θεωρούμενά εἰσι· α') δένδρα τοιαῦτα, οἷα ἡ σημύδα, ἡ κλίνα, ἡ λεπτοκαρύκητλ. μετὰ ἐρεινῶν ἀνάμικτα· β') πίτιες μικραί, διεστραμέναι μὲν, ἀλλὰ ὁμοιαλέκτι, βλαστήσαται ἐπὶ σπογγανθράκος, ἐν ᾧ ἀναγνωρίζονται βρύα, προτυμένα τὴν δργάνωστην τοιαῦτα, σῖν τὸ ιυρπιπ· γ') σπογγανθράκες συμπαγής, ἀμορρος, οὗτος μακρὸν χρόνον ἐνομίσθησαν ἀστιστα τὰ στοιχεῖα, ἀλλ' ἔνθα οἱ καὶ Steenstrup καὶ Nathorst ἀνεκάλυψαν ἐν

ἔτει 1872 τὰ ἀναμφήριστα λείφανα πέντε εἰδῶν φυτῶν, περιωρισμένων νῦν ὑπὸ τὸν πολικὸν κύκλον, τοι τὴν ποώδητέαν (*salix herbacea*), τὴν πολεκήτην (*I. polaris*), τὴν ἀμφιβλητροειδῆ (*I. reticulata*), τὴν νανοφυῆ βετύληην (*betula nana*). τὴν δικταπέταλον δρυάδα (*dryas octopetala* δ') στρῶμα ἀργιλλῶδες προφανῶς καταγόμενον εἰς ὑλῶν, ὑπὸ τῶν βρυχῶν παρεχυμένων ἀπὸ τῶν παρειῶν τῆς κοιλότητος, καθ' ὃν χρόνον διετέλουν αὗται εἰσέτι γυμναῖ.

"Η δὲ δασώδης ζώνη, αὐτὲς κατέχει τῆς χοάνης τὰς παρειάς. Ἐκεῖ τὰ δένδρα ἐν ὑπανέμερο δύντα καὶ ἐν γονίμῳ τέλματι τὰς βίζας βυθίζοντα, εἰς ἐξαίρετον προτύχησαν ἀνάπτυξιν. Ἡ φργός ἐλλείπει παντάπασιν ἀπὸ τῶν ὑλωδῶν τελμάτων *skovmoses*, ἐνῷ ἐκ ταύτης συνίστανται νῦν κυρίως τῆς Δανίας τὰ δάση. Αὕτη ἐστὶ τὸ ἔνγικλον δένδρον καὶ αἱ ἀπώτατα τῶν παραδόσεων οὐδὲ καὶ ἐπιτρέπουσι τὴν ὑπόνοιαν δτι ἔλειψέ ποτε ἀπὸ τῆς Δανίας τὸ δένδρον τοῦτο. Ἀντὶ τούτου κατὰ τὰ σπογγανθράκηα τέλματα ἐμρανίζονται κατ' ἀρχὰς αἱ δρῦς (*querens robur sessilifolia*), αἵτινες ἔξαφανισθεῖσαι ἀπὸ τοῦ τόπου τούτου ἐν προϊστορικῇ χρόνου περιόδῳ, ἐν τοι μόνον τῆς Ιουτλάνδης θέσεσιν ἀπαντῶσιν· ἐπειτα, καθόσον τὸ ἔλος ἀνορύσσεται, προφαίνονται αἱ δρῦς ἀναμιγνύμεναι μετὰ τῶν πευκῶν, αἵτινες ἐκ περιτροπῆς τὰ βεθύτατα τῆς ζώνης μέρη κατέχουσι.

Δρῦς καὶ πίτιες, ἀλλα τὴν καταπτώσει αὐτῶν ἔνεκα γήρως εἴτε τυχαίως, εἴτε ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων καταβληθεῖσαι, ἐπιπτὸν συνήθως πρὸς τὸ ἐνδότερον τοῦ τέλματος, ἐνīα οἱ συμπλεκεῖς αὐτοῦ κλάδοι, συγχρατοῦντες ὑπεστήριζον καὶ τὸν σπογγανθράκα, οἵτις οὔτω ποιεῖ ἡ ἀριστα διατεθειμένος, ὑπὼς συνέχῃ πᾶν στερεὸν σῶμα, πίπτον ἢ βιρτόμενον ἐν τῷ τέλματι.

"Ο ἄνθρωπος ἔθαψεν εἰς τὰ δασώδη τέλματα γνωστὸν δὲ τυγχάνει δτι ἀδύνατον, ἐνδικτρίβων που, νὰ μὴ ἀπολέτη ὑπὼς δέποτε ποικίλα ἀντικείμενα καὶ ἐξ αὐτῶν ἐκείνων πολλάκις, ἀτίνα περὶ πλείστου ποιεῖται· οὕτω δὴ καὶ ἐν τοῖς τέλματι τούτοις ἀπώλεσεν δόπλα, δργανα, ἔργαλεῖα παντοειδῆ, τὰ πάντα παραμείναντα, ὅπου καὶ ἐπεσαντούτου ἔνεκεν τὰ δασώδη τέλματα ἀπέβησαν σῖν μαστεῖα τίνα, γρονολογικῶς κατεστρωμένα, ἐνθα ἐκάπτη γενεὰ τὰ σίκεῖα κατέλιπεν ἵχνη ἐν τῷ συγχρόνῳ σπογγανθράκῳ, διὰ μόνης δὲ τῆς κατὰ στρῶματα ἀνορύζεως ἐνένετο δυνατὴ ἡ κτῆτης ἀκριβῶν περὶ τῶν προκατόχων τῶν νῦν Δανῶν γηώσεων οὐκ δλέγων, οὐμὴν ἐκλαὶ καὶ ἡ ἐν τῷ ἀνιστορήτῳ ἐκείνῳ παρελθόντι ἔξειρεται σχετικῶν χρονολογιῶν εἴτε ἐποχῶν. Ἐκ τούτου δρυώμενοι καὶ οἱ σοροὶ Σκα-

διναυοὶ προήχθησαν εἰς τὴν σύλληψιν τῆς ἐμφυεστάτης καὶ ὑπὸ πάντων καθόλου στήμερον παραπέδεγμένης ιδέας, καθ' ἣν ὁ προϊστορικὸς γρόνος διειρεῖται εἰς αἰώνα σιδήρου, χαλκοῦ καὶ λίθου.

Μὴ προτιθέμενος νὰ παρακελουθήσω ἐνταῦθα οὐ-
τε τὴν ἀνάπτυξιν, ἢν αἱ θεμελιώδεις αὗται γνῶσεις
Σλαβον μέχρις ὥδε, οὔτε τὴν σημασίαν, ἕτις ἀπεδό-
θη εἰς τὰς λιμναῖας οὐκήσει; εἴτε πολίσματα (cités
lacustres) ἐν τε Ἐλβετίᾳ καὶ ἄλλαχοῦ, ἀλλ' αἰδὲ
ἐνδιατρίβων περὶ τοὺς ποικίλους τοῦ πολιτισμοῦ
βαθμοὺς, οὓς ἔλεγγει ἡ χρῆσις τῶν δύο μεταλλων
καὶ τοῦ ἐστιλθωμένου ἢ ἀπλῶς ἐξετυμένου λίθου,
ἀρκοῦμει νὰ παρατηρήσω ὅτι ἐν Δανιᾳ ὁ αἰών τοῦ
σιδῆρου περιλαμβάνεται ὅλοκληρος ἐν τῇ περιόδῳ
τῆς βλαστήσεως τῆς φηγοῦ, ἐνῷ ὁ τοῦ χαλκοῦ αἰών
περιλαμβάνει ἀπαταν τὴν περίοδον καθ' ἣν διετέλει
ἀκμαζούσα τὴν δρῦν καὶ τὸ τέλος τῆς περιόδου, ἢν
ἡ βλάστησις τῆς πίτιος χαρακτηρίζει· ἀπλῶς δ'
εἰπεῖν ὅτι ἡ πίτιος ἐστὶ τὸ ιδεάζον τοῦ λιθίνου
αἰώνος δένδρον.

‘Η παρουσία ἀντικειμένων γειροποιήτων μαρτυρεῖ πάντως τοῦ ἀνθρώπου τὴν μπαρζίν· διὸ τῶν τρανωτάτων δὲ ταύτων τεκυηρίων εὐχερῶς; τις δύναται νὰ παρακολουθήσῃ αὐτὸν ἐν ταῖς ζωγραφίαις τῆς τε δρυδὸς καὶ τῆς πεύκης· ὃ μέγιστος ἀριθμὸς τῶν ὑπ’ αὐτοῦ ἐν τῷ σπογγάνθραχι ἔγκατα λειτουργούντων πραγμάτων τεκμηριοῦ προσέτι τὴν μπαρζίν λαβεῖν ικανῶς πολυπληθῶν· τούναντίσιν τὰ ἀντικείμενα ταῦτα σπανιώτατα ἀμά καὶ βαναυσότατα ἐν τῷ στρέμματι τοῦ ἀμόρφου σπογγάνθραχος ἀπαντῶσιν· ἐπὶ μακρὸν μάλιστα χρόνον ἐπιστεύθη· ὅτε παντάπασιν ἀπ’ αὐτοῦ ἔλειπεν, ἔως οὗ ὁ Steenstrup πάλιν ἀνεκάλυψεν αὐτὰ μετὰ λειφάνιων τεράνων συμπεφυρμένα.

Ο ἄνθρωπος ἔθέου ἄρα ἐν Δανίᾳ ἐν χρονικῇ πε-
ριόδῳ, καθ' ἥν ἐν τῷ κέντρῳ τῶν δασωδῶν τελυά-
των ἐβλάστανσεν τὰ πολικὰ φυτὰ, οἷα ἡ νανοφύτης
βετύλη, ἡ πολεκτή ιτέα κτλ. φωρᾶται δὲ σύντροφον
ἔχων καὶ συναῦδον τὸν τάραχθον, τοῦθοῦπερ συμπλη-
ροῦ τὴν ὑμοιότητα, τῆτις ὑφίσταται μεταξὺ τῆς
παρελθούσης καταστάσεως τῆς γέρας ταύτης καὶ
τῆς νῦν καταστάσεως τῆς Λεπωνίας. Ήδη γινό-
σκοντες δέ τι τοιαύτη τις πραγμάτων κατάστασις ἦν
ἀδύνατον νὰ ὑφίσταται ἐν ταῖς δανικαῖς νήσοις,
ἄλλῃ κατὰ τοὺς ἐτγάτους γρόνους τῆς τεταρτογε-
νοῦς περιόδου, δέ τε οἱ πάγοι, παλινδρομοῦντες ἀπό
μεσημερίας πρὸς ἀρκτον, πάντι πόλεῖρω ἀπετχόνεισέτι
ἀπὸ τῶν ὅρίων, εἰς ἣ βλέποντες αὐτοὺς τό γε νῦν
ἀγόμεθα φυτικῶς εἰς τὸ βεβίων συμπερατικά δέ τοι
ἄνθρωπος ὑφίστατό τε καὶ : θίουσεν Εὐρώπη κατ' αὐ-
τὴν τὴν ἡδὲ τῆς νεωτάτης γεωλογικῆς περιόδου.

[Προταπονείκνυται δὲ τὸ πεῖργμα ἐκ τῆς ἀνακα-

λύψεως οικήσεως τινος ἀνθρωπίνης, γενομένης ὑπό τοῦ κ. Fraas κατὰ τὸ Schussenried ἐν Πορτεμ-
βέργῃ. Ἐνταῦθα ὁ ἀνθρωπός, οὗ ἡ παρουσία μαρ-
τυρεῖται ὑπὸ ποικιλομόρφων ἐκ πυριτολίθου (silex)
ἔξειργατμένων ἀντικειμένων, ὃποι ὅπλων καὶ ἔργα-
λεών ὀστείνων, ὑπὸ φαλάγγων ταράνδου ἐκ συρ-
στρας μεταπεποιημένων ἔζιου ἐν συνοδίᾳ μετὰ τοῦ
ταράνδου, τῆς βροείας ἄρκτου, τῆς πολικῆς ἀλώ-
πεκος, τρεφόμενος ἐκ βρύων, ἀπερ νῦν διατελεσθείσι
περιοριτμένη κατὰ τὰ βόρεια τῆς Εὐρώπης, οἷον
“Γπνον τὸ κληματῶδες (hypnum sarmenosum,
H. fluitans et aduncum,) ποικιλ. γροελανδικόν.
”Οπιος δὲ ἐν Δανίᾳ, οἵτω καὶ ἐνταῦθα φαίνεται ὁ
ἀνθρωπός παραχαλουμένην κατὰ βῆμα τοὺς παγετοὺς
καθ' ὅτοι οὗτοι τριχόμενοι καὶ ὑπογωροῦντες νέας
κατελίμπαντον γαίας πρὸς χρῆσιν αὐτοῦ ἐπιτηδείας.
(Ἐπεται συνέχεια.)

(Ἐπετατοῦντες.)

ΠΕΡΙ ΚΑΤΑΡΓΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΘΑΝΑΤΙΚΗΣ ΗΟΙΗΣ.

(Συνέργεια και τέλος. Τὸς ἀριθμ. 27).

Βλέπομεν ἐκ τῶν ἀνωτέρω ὅτι ἀπαντες συζήδην
οἱ ππουδαίως ἀσχοληθέντες περὶ τὴν παινεῖται νο-
μοθετίαν ἀναγνωρίζουσιν ὅτι ἡ θαυματικὴ παινὴ εἴ-
ναι τι παράνομον, καὶ ὅτι οἱ ὄπαδοι τῆς καταργή-
σεως αἰτήσονται πολλαπλασιάζονται διηγείραι μόνα δὲ
καὶ τὰ ὄνδυματα αὐτῶν ἀποτελοῦσι αὐθεντίαν.

Μεταξὺ τούτων ἀναφέρω τὸν ἀθάνατον Βεκκαρίαν,
πρῶτον ἀναμνησθετὴν τῶν περὶ ποιητῶν ἰδεῶν, τοὺς
Αλαζανῆτ, Δυπόρτ, Δουπὲν τὸν πρεσβύτερον, Λε-
πελετίε, Σαλὸν Φαργῷ, μαρχίων - δὲ Παπτορὲλ, Δε-
στοὺλ δὲ Τρατὸν, Βίκτορα δὲ Τρατὸν, Δίβιγκτων,
Τρουτὲ, Βερεγγὲ. Κάρσλον Λουκᾶν, Τροπλὼν, τὸν
κόμητα Ρέτγερθεργ ἐπὶ πολὺν γρόνον ὑπουργὸν
τῆς δικαιοσύνης ἐν Βαυαρίᾳ, τὸν Πασίνην, καθηγη-
τὴν τῆς ἐν Νεαπόλει νομικῆς σχολῆς, τοὺς περιω-
νύμους ἄργκους Ρόμιλλο, Βούρτων, Ῥόσκοσσον,
Μακιντὸς, τὸν Βοκρέσκον, ὑπουργὸν καὶ εἰσηγη-
τὴν τοῦ περὶ καταργήσεως τῆς θανατικῆς ποιητῆς
νομοσχεδίου ἐν Ρουμανίᾳ, τὸν Μίττεριασερ, καθη-
γητὴν τοῦ ποεικοῦ δικαίου ἐπὶ πεντήκοντα ἔτη
καὶ πλέον ἐν τῇ νομικῇ σγολῇ τῆς Χαϊδελβέργης,
τὸν Ορτολῆν, τὸν Δαμαρτῖνον, τὸν Βίκτορα Ούγῳ,
τὸν Ἀδόλφον Φράγχ, τὸν Πούλιον Φάντρον, τὸν
Ιούλιον Σίμωνα τὸν Σγαίκην καὶ ἄλλους.

·Αλλὰ δὲν πρέπει νὰ πιστεύσωμεν ὅτι ἡ νομοθεσία ἐκώφευσεν εἰς τὴν ἐπίκλησιν τῶν ἀνθρώπων, ὡν παρέθηκα τὰ ὄνόματα. Μετὰ μικρὰν ἔτι προσπάθειαν ἡ Εὐρώπη δὲν θὰ ἔχῃ πλέον τὴν θανατικὴν ποινὴν, κυρίως δικαιούμενη αὐτὴν ἡ Γαλλία. Τωόντι πολλαχὶ τῶν καταργήσῃ αὐτὴν ἡ